

L'honorable M. Martin propose que le bill soit inscrit au *Feuilleton* en vue de la 2<sup>e</sup> lecture jeudi prochain.

(La motion est adoptée.)

### LA RÉGIE INTÉRIEURE

L'honorable A. Hamilton McDonald, de l'assentiment du Sénat et indépendamment de l'article 45 (1) et du Règlement, propose:

Que le comité permanent de la régie intérieure et de la comptabilité soit autorisé, sans mandat spécial du Sénat, à examiner toute question relative à la régie intérieure du Sénat et à lui faire rapport des résultats de son étude.

(La motion est adoptée.)

### DISCOURS DU TRÔNE

#### MOTION TENDANT À L'ADOPTION DE L'ADRESSE EN RÉPONSE—AJOURNEMENT DU DÉBAT

Le Sénat aborde l'étude du discours que Son Excellence le Gouverneur général a prononcé lors de l'ouverture de la session.

L'honorable sénateur Molgat propose, appuyé par l'honorable sénateur Giguère,

Que l'Adresse dont le texte suit soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général du Canada:

A Son Excellence le très honorable Roland Michener, Chancelier et Compagnon principal de l'Ordre du Canada, à qui a été décernée la Décoration des forces canadiennes, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

Qu'il plaise à Votre Excellence:

Nous, très fidèles et loyaux sujets de Sa Majesté, le Sénat du Canada, assemblés en Parlement, prions respectueusement Votre Excellence d'agréer nos humbles remerciements pour le gracieux discours qu'Elle a adressé aux deux Chambres du Parlement.

Honorables sénateurs, je regrette profondément que mes premières paroles dans cette enceinte soient pour offrir mes plus sincères condoléances à M<sup>me</sup> Laporte et à sa famille dans une aussi tragique circonstance. On a rarement vu la mort d'un homme causer un deuil aussi vaste et aussi profond que celle du loyal Canadien qu'était M. Pierre Laporte. Dans la crise que traverse le Canada, alors que l'on s'en prend à nos institutions démocratiques, que toute la structure de notre nation est mise à l'épreuve, ce meurtre incroyable touche au plus profond de lui-même chacun des Canadiens de l'Est à l'Ouest du pays. Le nom de Pierre Laporte passera à l'histoire comme celui d'un martyr de la liberté.

Tous les Canadiens offrent également à M<sup>me</sup> Cross et à sa famille l'expression de leur sympathie et de leur vive inquiétude dans l'épreuve qui les frappe.

Je m'étendrai davantage sur la situation actuelle au cours de mes commentaires, mais je tenais dès le début à exprimer mes sentiments les plus sincères à ces familles.

[Français]

A l'Assemblée législative manitobaine où j'ai fait mes débuts en service public, il est habituel de commencer un discours dans ce débat avec des paroles de félicitations adressées au Président de la Chambre.

Je crois que la même coutume existe ici. Toutefois, honorables sénateurs, mes paroles à l'égard du Président du Sénat, l'honorable sénateur Jean-Paul Deschatelets, ne sont pas que des paroles d'occasion ou des paroles prononcées seulement pour m'acquitter d'une coutume.

Je ne peux évidemment pas parler à titre personnel au sujet de son rôle ici au Sénat, puisque je n'y ai pas siégé moi-même auparavant, mais je peux dire que sa renommée va bien au-delà des portes de cette Chambre. De plus, ayant eu l'occasion d'aller le voir à plusieurs reprises, alors que lui et moi avions d'autres responsabilités, je sais que ses qualités personnelles, son tact, son charme, sa bonne humeur ne peuvent manquer de faire de lui un éminent président.

Je lui souhaite de longues et heureuses années de service.

Je me rends compte que ces énergiques divergences d'opinion politique qui ont animé quelques-uns d'entre nous, antérieurement à notre admission à cette Chambre, sont désormais bien atténuées. Néanmoins, le fait est que deux groupes ont existé depuis des années au Sénat.

Je tiens donc aussi à féliciter le chef de l'opposition au Sénat, l'honorable sénateur Jacques Flynn, que je connais par renommée depuis bien longtemps, et que j'ai eu l'honneur de rencontrer il y a quelques jours. Nous pouvons, il me semble, compter sur lui pour une opposition vigoureuse mais éclairée.

[Traduction]

J'admire depuis déjà des années l'honorable Paul Martin, leader du gouvernement au Sénat, et je suis tout particulièrement heureux de le saluer ici ce soir. Voilà un homme qui a consacré toute sa vie au service du Canada. Non seulement ses années de service ont-elles marqué le Canada mais, en outre, elles ont aidé le Canada à marquer le monde.

Des voix: Bravo!

L'honorable M. Molgat: Je lui suis reconnaissant de mettre au service de la nation ses sages conseils et sa profonde compréhension de toutes les régions du Canada et de la multiplicité de ses citoyens. Je remercie notre chef très sincèrement de l'honneur qu'il m'a fait en me demandant de proposer l'Adresse en réponse au discours du trône.

Le discours du trône contient bien des propositions dont les honorables sénateurs traiteront en détail au fur et à mesure qu'elles nous parviendront sous forme de projets de loi. Ces propositions précises sont importantes en vue du bien-être de la nation mais il me semble que, tout en reconnaissant l'urgence des problèmes de la pollution, du chômage, de l'inflation et ainsi de suite, la question primordiale dont nous devons maintenant nous préoccuper, c'est celle de l'unité nationale et de la survie de notre nation. C'est de l'attitude et des initiatives du